Phonocar

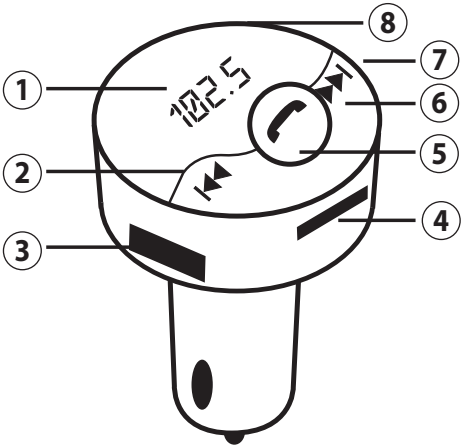
LETTORE UNIVERSALE
UNIVERSAL PLAYER
USB - SD - BLUETOOTH

MANUALE ISTRUZIONI
INSTRUCTIONS MANUAL
NOTICE DE MONTAGE ET D'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNGEN
MANUAL DE INSTRUCCIONES

IT
GB
FR
DE
ES

VM547

Funzioni • Functions • Fonctions • Funktions • Funciones



IT

1 Schermo
2 ⏮ Traccia precedente / Modifica valori -
3 Porta USB multimediale
4 Ingresso micro SD Card
5 Ruotare per regolare Volume + e - .
Premere per rispondere o interrompere chiamata.
Premere per Play e Pausa durante la riproduzione della traccia audio.
6 ⏭ Traccia successiva / Modifica valori +.
7 Porta USB uscita 5V per ricarica Smartphone.
8 Microfono

GB

1 Screen
2 ⏮ Previous track / Change values -
3 Multimedia USB port
4 Micro SD card input
5 Turn to adjust Volume + and -.
Press to answer or end a call.
Press for Play and Pause during playback.
6 ⏭ Next track / Change values +
7 USB port 5V output for charging Smartphone
8 Microphone

FR

1 Écran
2 Trace précédente / ajuste les valeurs -
3 Port USB multimédia
4 Entrée carte SD
5 Tourner pour régler le Volume + et – / .
Faire pression pour décrocher ou raccrocher un appel. Appuyer sur pour Play et Pause pendant la reproduction de la trace.
6 ⏭ Trace suivante / Ajuste les valeurs+
7 Port USB sortie 5V pour recharge Smartphone
8 Microphone

DE

1 Bilschirm
2 Stück davor / Werte ändern -
3 Multimedia USB-Öffnung
4 Öffnung Mikro-SD
5 Drehen, um die Lautstärke + und - einzustellen.
Drücken Sie, um den Anruf anzunehmen oder zu beenden. Drücken Sie diese Taste , um die Wiedergabe und Pause des Musik-Stücks zu starten.
6 ⏭ Stück danach / Werte ändern +
7 USB-Ausgang 5V zur Smartphone-Aufladung
8 Mikrofon

ES

1 Pantalla
2 ⏮ Pista precedente / Modifica valores -
3 Puerto USB multimedia
4 Entrada micro SD Card
5 Girar para ajustar el Volumen + y -.
Pulsar para contestar o interrumpir la llamada.
Pulsar para Play y Pausa durante la reproducción de la pista de audio.
6 ⏭ Pista siguiente / Modifica los valores +
7 Puerto USB, salida 5V para recargar el Smartphone
8 Microfono

Utilizzo • Practical use • Usage • Inbetriebnahme • Utilizacion

IT - Inserito il VM547 nella presa accendisigari, inserendo una micro SD-CARD o una USB, inizierà automaticamente la riproduzione dei brani.

GB - Once plugged the VM547 into the cigarette lighter socket, inserting a micro SD-CARD or USB, the playback will start automatically.

FR - La reproduction des chansons se fait automatiquement lorsque le VM547 est branché à la prise allume-cigare et une micro carte SD ou clé USB y est insérée.

DE - Die Vorrichtung am Zigaretten-Anzünder anschließen. Sobald eine Mikro-SD-Karte oder ein USB-Stift eingegeben werden, beginnt die Musik-Wiedergabe ganz von selbst.

ES - Una vez conectado el VM547 a la toma de mechero del coche, introduciendo una micro SD-CARD o una USB, iniciará automáticamente la reproducción de las pistas.

Operazioni • Functions • Opérations • Funktions • Operaciones

IT - Impostazione frequenza di riproduzione Tenere premuto il tasto ⏮ (2) fino a che la scritta della frequenza non lampeggia e ruotare il pomello (5) per impostare la frequenza su un valore definito. Premere il tasto (5) per confermare la frequenza desiderata. Accendere l'autoradio, e impostare la stessa frequenza radio del dispositivo. Con le stesse impostazioni è possibile ascoltare un brano dal telefono sull'autoradio.
Regolazione del volume: Ruotare il pomello (5)
BLUETOOTH: Attivare il Bluetooth sul telefono, selezionare il dispositivo denominato VM547 e confermare. Per rispondere ad una telefonata premere il tasto ☎ (5) e per chiudere la chiamata premere il tasto ☎ (5).

GB - Impostazione frequenza di riproduzione Press and hold key ⏮ (2) until the frequency display flashes and turn the knob (5) to set the frequency to a defined value. Press key (5) to confirm the desired frequency. Turn on the car radio, and set the same radio frequency as the device. The same settings will allow you to listen, on the car-radio, a musical track available on the mobile phone.
Regolazione del volume: Turn the knob (5)
BLUETOOTH: Activate Bluetooth on your phone, select the device named VM547.
To answer a call, press the ☎ key (5) and to end the call, press the ☎ key (5).

FR - Impostazione frequenza di riproduzione: Faire pression sur ⏮ (2) jusqu'à ce que la valeur de la fréquence clignote et tourner le bouton (5) pour régler la fréquence à une valeur définie. Appuyer sur la touche (5) pour confirmer la fréquence souhaitée. Allumez votre autoradio et réglez-le sur la même fréquence radio que votre dispositif. Avec les mêmes réglages, on peut écouter une chanson du téléphone sur l'autoradio.
Regolazione del volume: Tournez le bouton (5)
BLUETOOTH: Paramétrer un téléphone avec le dispositif dénommé "VM547".
Pour répondre à l'appel, appuyer la touche ☎ (5) et pour terminer l'appel appuyer la touche ☎ (5).

DE - Einstellung der Wiedergabe-Frequenz: Halten Sie die Taste ⏮ (2) gedrückt, bis die Frequenzanzeige blinkt, und drehen Sie den Knopf (5), um die Frequenz auf einen definierten Wert einzustellen. Drücken Sie die Taste (5), um die gewünschte Frequenz zu bestätigen. Schalten Sie Ihr Autoradio ein und stellen Sie es auf die gleiche Funkfrequenz wie Ihr Gerät ein.
Regolazione del volume: Dreh den Knopf (5)
BLUETOOTH: Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon, wählen Sie das Gerät "VM547".
Um einen Anruf anzunehmen, drücken Sie die Taste ☎ (5) und um den Anruf zu beenden, drücken Sie die Taste ☎(5)

ES - Configuración de la frecuencia de reproducción: Tener presionada la tecla ⏮ (2) en el display hasta que aparezca la frecuencia parpadeando, girar el mando (5) para configurar la frecuencia en un valor definido. Pulsar la tecla (5) para confirmar la frecuencia deseada. Encender el autorradio y seleccionar la misma frecuencia del VM547.
Regolazione del volume: Gire la perilla (5).
BLUETOOTH: Utilización Bluetooth: Acoplar un teléfono con el dispositivo denominado "VM547". Para contestar a una llamada presionar la tecla ☎ (5) y para terminar pulsar la tecla ☎ (5). Con la misma configuración es posible escuchar mediante el autoradio las canciones presentes en el teléfono.

Caratteristiche tecniche • Technical features
Caracteristiques techniques •Technische daten
Caracteristicas tecnicas

IT

Porta USB – Micro SD/MMC ..... 16 GB
Formato MP3/WMA
Canali opzionali ..... 206 c
Alimentazione 12-24V

GB

Porta USB – Micro SD/MMC ..... 16 GB
Format MP3/WMA
Optional channels ..... 206 c
Power 12-24V

FR

Port USB- Micro SD/MMC ..... 16 GB
Fomat MP3/WMA
Canaux optionnels ..... 206 c
Alimentation 12-24V

DE

USB- Micro SD/MMC Öffnung ..... 16 GB
Fomat MP3/WMA
Optionale Kanäle ..... 206 c
Versorgung 12-24V

ES

Puerto USB – Micro SD/MMC ..... 16 GB
Formato MP3/WMA
Canales opcionales ..... 206 c
Alimentacion 12-24V

PHONOCAR S.p.a.
Via F.lli Cervi, 167/C - 42124 Reggio Emilia (Italy) - Tel. +39 0522 941621 • **www.phonocar.com - e-mail:info@phonocar.it**

09/2018